

大

现代日语

片假名语

实用词典

夕

主编 秦延通

● 中国
社会
出版
社

力

力

R
H366
25

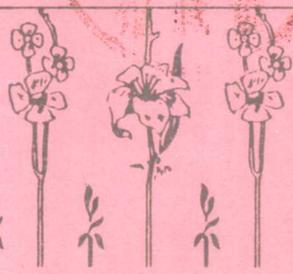


现代日语
片假名语
实用词典



主编：秦延通

573183



(京) 新登字 022 号

图书在版编目(CIP)数据

现代日语片假名语实用词典/秦延通主编. —北京: 中国社会出版社, 1995. 3

ISBN 7-80088-561-5

I. 现… II. 秦… III. 日语: 外来语-词典 IV. H363. 5-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (95) 第 04502 号

现代日语片假名语实用词典

秦延通 主编

中国社会出版社出版发行

北京西城区西黄城根南街 9 号 邮政编码 100032

北京昌平长城印刷厂印刷

新华书店北京发行所经销

*

开本: 850×1168 毫米 1/32 印张: 26.25 字数: 1200 千字

1995 年 3 月第一版 1995 年 3 月第一次印刷

印数: 1—4, 000 册 定价: 45.00 元

ISBN7-80088-561-5/H·2

编 纂 人 员

顾 问：(日)高橋 衛 王耀君

审 定：尹学义

主 编：秦廷通

副主编：于广达 王海澜 王德礼

编 者：(以姓氏笔划为序)

田小虹 陈 阳 杨金楼

冷丽敏 张吉伟 佟终平

屈 维 金春子 殷宏川

徐桂香 蔡彩时 魏 忠

校对人员：田福春 刘 群 刘慧敏

肖瑞玲 滑京涛

责任编辑：向 飞

HH/P7/31

前 言

本词典包括用片假名标记的外来语、经过日本人改造的外来语与日语的混合词汇、用片假名标记的在日本流行的日语词汇以及缩略语共5万余条。这些词汇涉及的专业领域以政治、经济、文化、军事、社会生活、教育、体育、情报通讯、电子技术、生物工程、医药卫生、广播、电视等频繁出现的词汇为主。

限于编者水平，错误与不妥之处在所难免，敬请读者指正。

编 者

1994年12月2日

使用说明

一、词条排列与表记

- (1) 按五十音图顺序排列，清浊音不同的词，按清音、浊音、半浊音的顺序排列。

〈例〉ハッチ バッチ パッチ

- (2) 长音“ー”和元音相同时，选用长音标记法。

〈例〉カート↔カ^アート チーフ↔チ^イーフ

クール↔ク^ウール ケース↔ケ^エース

ドーム↔ド^オーム

- (3) 一个词有几种读音，均用“→”表示参见。

- (4) ウ^テ、ウ^イ、ウ^フ、ウ^エ、ウ^オ，分别用バ、ビ、ブ、ベ、ボ表示。チ、ツ，分别用ジ、ズ表示。

- (5) 与日文汉字混和的片假名语均在来源词处加注日文汉字的读音。

〈例〉商社マン【和 しょうし^ャman】

基軸インフレ率【和 きじく^リinfla^リつ】

- (6) 某些构成片假名语的复合词之间，用“·”分开。

- (7) 日语片假名语的表记相同时，按来源词字母顺序排列。

〈例〉ボルト【bolt】 ボルト【bort】 ボルト【volt】

- (8) 【 】号内有“和”字时，则表示该词是日式英语或是日语片假名语的相同解释与结构

二、原文

- (1) 原文置于片假名语词条后的“【 】”中。

- (2) 原文前用汉字注明该词是某种语言，原文纯系英语的不另加注。汉字注明的语言所用略语如下：

意=意大利语

德=德语

法=法语

阿=阿拉伯语

西=西班牙语

荷=荷兰语

希=希腊语

葡=葡萄牙语

拉=拉丁语

俄=俄语

梵=梵语

柬=柬埔寨语

朝=朝鲜语

越=越语

波=波兰语

緬=緬甸語	老=老撾語	漢=漢語
和=和製片假名語	阿依努=阿依努語	馬來=馬來語
匈=匈牙利語	波斯=波斯語	印尼=印尼語
希伯來=希伯來語	印地=印地語	

(3) 某些希臘語、俄語用羅馬字拼音表示。

(4) 與片假名語對應的原文出現縮略語時，全文用“()”。

〈例〉ガ、ト 【GATT (General Agreement on Tariffs and Trade)】

三、釋義

(1) 釋義相近的“，”隔開，完全不同的分別用①②③④……表示。

(2) 釋義加“()”處均為追加解釋。

(3) 釋義前用“〈 〉”表示該詞的專業略語。其略語如下：

經=經濟	商=商標·商品名	理=物理
攝影=攝影	航空=航空	地=地理·地質
數=數學	電=電氣·電信	宇=宇宙
教=教育	喻=比喻	機=機械
光=光學	生=生物	動=動物
醫=醫學	航海=航海	軍=軍事
礦=礦物	化=化學·化工	社=社會生活
船=船舶	宗=宗教	氣=氣象
俚=俚語	植=植物	建=建築
天=天文	計=計算機	冶=冶金
樂=音樂	力=力學	俗=俗語
羅神=羅馬神話	聖=聖經	法=法律
邏=邏輯	測=測量	食=食品
藝=藝術	體=體育	農=農業
藥=藥學	容=美容	心=心理學
希神=希臘神話	貿=貿易	劇=戲劇·話劇
哲=哲學	服=服裝·服飾	解剖=解剖學
歷=歷史	影視=影視	烹=烹飪
證=證券	印=印刷	核=核能
文=文學	古=古語	美=美術
隱=隱語	鐵=鐵路	語=語言
紡=紡織		

目 录

使用说明	(1)
片假名语	(1)
缩略语	(737)
附 录	(807)

ア

- アーカイバル・ファイル【archival file】**〈計〉档案库存储器,大容量外存储器。
- アーカイブ【archive】**卷宗,资料,档案。
- アーカイブス【archives】**①档案馆,档案室。②档案,卷宗。
- アーガイル【argyle】**爱格菱形花纹(用于毛衣或袜子等织物)。
- アーガス【希 Argus】**①〈希神〉百眼巨人。②无人驾驶侦察机。③监视雷达。④〈澳、南非〉《守卫报》。
- アーキオロジー【archaeology】**考古学。
- アーキタイプ【archetype】**①原型。②本能。③模范。
- アーキテクチャー【architecture】**①建筑学。②建筑物。③建筑式样,构造。④〈计〉系统结构。
- アーキテクト【architect】**①建筑家,建筑工程师。②建设者。
- アーキペラゴ【archipelago】**①群岛。②多岛之国。
- アーク【arc】**①弧。②电弧。③弧光灯。
- アークヒルズ【和 ark hills】**(1985年东京赤坂和六本木地区兴建的)智能大厦。
- アーク炉製鋼【arc ろせいこう】**电弧炉炼钢。
- アーケード【arcade】**①有拱顶的商店街。②拱道,拱廊。
- アーケード・ストア【arcade store】**拱顶式商业街。
- アーケイズム→アルカイズム。**
- アーケイックスマイル【archaic smile】**古风的微笑(指希腊初期雕像嘴边类似微笑的表情)。
- アーケオロジ【archaeology】**考古学。
- アーケノミックス【ergonomics】**人类工程学。
- アーサ【ASA(American Standard Association)】**(美国)标准协会。
- アーシー【earthy】**①土味(的),土腥味(的)。②土一样(的)。
- アージュ【urge】**①驱逐,赶走。②本能的冲动。
- アージェンシー【urgency】**迫切,十万火急,紧急(状态)。
- アージェント【urgent】**①紧急(的),急迫(的)。②执拗(的)。
- アーシー・カラー【earthy color】**土色,土地色,大地色。
- アース【earth】**①接地。②地球,大地。
- アース・アート【earth art】**自然艺术。
- アース・アンテナ【earth antenna】**地下天线,接地天线。
- アース・オイル【earth oil】**①石油。②地沥青。
- アース・カラー【earth color】**地球色,土色。
- アース・クェーク【earth quake】**地震。
- アース・コンシャス【earth conscious】**我们意识到了地球(东京 FM 广播名句)。
- アース・サイエンス【earth science】**地球学,地球科学,地学。
- アース・シューズ【earth shoes】**健身鞋,休闲鞋。
- アース・スイート・ホーム【Earth Sweet Home】**环境共生住宅。
- アース・デー【Earth Day】**地球日,全球清洁日。
- アース・ワーク【earth work】**以自然为素材的大规模艺术。
- アースワーム【earthworm】**①蚯蚓。②鄙人,小人。
- アーチ【arch】**①弓形建筑物。②拱门。③〈体〉本垒打。
- アーチェリー【archery】**①西式弓箭。②射箭比赛。
- アーチザン【artisan】**①手艺人,工匠。②技工。
- アーチ・ダム【arch dam】**〈建〉拱坝。
- アーティキュレーション【articulation】**①明确的发音。②明确的表示。③

〈建〉分节。

ア－ティクル【article】①〈报纸、杂志的〉社论。②法律条款。③〈语〉冠词。
 ア－ティスティック【artistic】①艺术的。②优雅(的)。
 ア－ティスティック・インプレッション【artistic impression】花样滑冰自选动作比赛评分(满分为6分)。
 ア－ティスティック・メ－キャップ【artistic make-up】艺术化妆法。
 ア－ティチョーク【artichoke】〈植〉洋蓟。
 ア－ティファクト【artifact】人工制品, 制造物。
 ア－ティフィシャル【artificial】人造(的), 人工(的)。
 ア－ティフィシャル・インテリジェンス【artificial intelligence】人工智能。
 ア－ティフィシャル・オーガン【artificial organ】人工脏器。
 ア－トーン【artoon】通俗性卡通绘画。
 ア－ト【art】①艺术, 美术。②技术, 人工。
 ア－ト・イベント【art event】艺术展览会。
 ア－ト・ウェア【art-wear】装饰品。
 ア－ト・エキジビション【art exhibition】美术展览会。
 ア－ト・カイト【和 art kite】艺术风筝。
 ア－ト・カジュアル【art casual】〈服〉艺术款式。
 ア－ト・ギフト【art gift】艺术性赠品。
 ア－ト・ギャラリー【art gallery】美术馆。
 ア－ト・クリティック【art critic】美术评论家。
 ア－ト・シアター【art theater】艺术剧院。
 ア－ト・スクール【art school】美术学校。
 ア－トセサリー【和 art+accessory】以新艺术感觉设计的装饰品。
 ア－トセラピー【art therapy】艺术疗法。
 ア－ト・タイトル【art title】美术字标题, 美术字幕。

ア－ト・ディーラー【art dealer】美术商, 画商。
 ア－ト・ディレクター【art director】①(电影的)美术监督。②(出版物的)美术编辑。
 ア－ト・バイヤー【art buyer】职业性艺术创作情报的提供者。
 ア－ト・ビジネス【和 art business】工艺品经营业务。
 ア－ト・フォー・ア－ト【art for art】〈艺〉纯艺术, 欣赏艺术。
 ア－ト・フラワー【art flower】绢花。
 ア－ト・ペーパー【art paper】〈印〉美术印刷纸, 相片印刷纸。
 ア－トマン【atman】①灵魂。②自我。
 ア－トメイキング【art making】女子文身术。
 ア－ドメーター【ardometer】〈化〉光测高温器。
 ア－トモビル【artmobile】移动画廊, 巡回美术馆。
 ア－トワーク【artwork】①美术品, 工艺品。②工艺美术。③插图, 图版。
 ア－ニング【earning】所得, 收入, 收益。
 ア－バナイゼーション【urbanization】都市化, 城市化。
 ア－バニスト【urbanist】城市规划专家。
 ア－バニズム【urbanism】①城市生活。②城市化。③城市规划。
 ア－バニティ【urbanity】①都市风格。②都市性。
 ア－バノロジー【urbanology】城市学, 都市学。
 ア－バン【urban】都市(的), 城市(的)。
 ア－バン・アメニティー・ゾーン【urban amenity zone】追求建筑物的外观及周围景观舒适的都市区域。
 ア－バンオアシス構想【urban oasis こうそう】(大楼及公园地下贮存雨水以备)防震救灾计划。
 ア－バンスケープ【urbanscape】都市景观。
 ア－バン・スプロール【urban sprawl】无计划城市发展现象, 乱发展城市情况。

- アーバン・ソシオロジー【urban sociology】都市社会学。
- アーバン・デクライン【urban decline】都市衰落(指中产阶级迁到郊外,使城市中心居住环境恶化)。
- アーバン・デザイン【urban design】城市规划,城市设计。
- アーバン・デベロップメント【urban development】城市开发。
- アーバン・ファミリー【urban family】都市高级公寓居住者。
- アーバン・ライフ【urban life】城市生活。
- アーバン・リゾート計画【urban resort けいかく】都市及其近郊娱乐设施建设设计计划。
- アーバン・リニューアル【和 urban renewal】都市再生,城市改建。
- アーバン・ルネサンス【urban+renaissance】城市复兴,城市新生。
- アービトラージ【arbitrage】①商业交易的套利。②仲裁。
- アービトレーション【arbitration】①调停。②仲裁裁判。
- アープ【arb】套汇交易商。
- アープ【urb】最新型现代化都市。
- アープ【Urb】(日语和英语记载的)免费信息报。
- アーベイン【urbane】都市风格(的),优雅(的)。
- アーベント【德 Abend】①晚上,黄昏。②音乐晚会,电影晚会。
- アーボレタム【arboretum】森林公园。
- アーマー【armour, armor】①装甲板。②盔甲, (人体某关节部位)防护罩。
- アーマー工法【和 armor ほう】护板支架掘进法。
- アーマゲドン【Armageddon】①(世界末日中的)善与恶决战。②核战争。
- アーミー【army】①军队,陆军。②人群。
- アーミー・テレビ【army televi】军用电视机。
- アーミー・ブルー【army blue】美国陆军制服的蓝色。
- アーミー・ライフル【army rifle】军用步枪。
- アーミー・ルック【army look】军服式时装。
- アーミン【ermine】白貂。
- アーム【arm】①手臂,臂。②扶手。
- アームズ・コントロール【arms control】军备管理。
- アームチェア【armchair】扶手椅。
- アームチェア・ディテクティブ【armchair detective】坐在扶手椅上办案的名侦探。
- アームド・フォース【armed forces】军队。
- アーム・ベース【arm base】(唱机)抬音臂座。
- アームホール【armhole】西服抬肩部分。
- アーム・リング【arm ring】手镯。
- アーマン・コーナー【amen corner】教会中热心的信徒所占据的地段。
- アリア語族【Aryan ごぞく】①亚利安语系。②亚利安人。
- アリア人→アリア語族。
- アーリー・アメリカン【Early American】美国殖民地时代样式的家具或建筑物等。
- アーリー・バード【early bird】①早起的人。②世界最初的商用通讯卫星的通称。
- アーリーパートナー【和 early partner】报纸的休息日投递员。
- アール【are】公亩(100平方米)。
- アール・デコ【法 art déco (arts décoratifs)】20年代流行于法国的装饰美术式样。
- アール・ヌーボー【法 art nouveau】新艺术(19世纪末到20世纪初,法国和比利时发起的图案设计活动)。
- アーンド・インカム【earned income】劳动所得。
- アーンド・ラン【earned run】(棒球)投手责任得分。
- アイ【eye】①眼睛。②视力。③观察力,洞察力。
- アイアン【iron】①铁。②(铁头)高尔夫球棒。

アイアンマン・レース【ironman race】

现代三项铁人比赛。

アイアン・ロー【iron law】 严格的规则。

アイウィットネス【eyewitness】 目击者，证人。

アイ・ウィンカー【eye winker】 ①眼睫毛。②(进入眼中的)微粒。

アイ・ウェア【eye wear】 眼镜。

アイ・オープナー【eye-opener】 ①惊人事件。②(早起喝的)提神饮料。

アイ・カメラ【eye camera】 眼球运动记录器。

アイ・キャッチャー【eye-catcher】 (广告用)醒目图案。

アイキュー【IQ (intelligence quotient)】 智商。

アイ・グラス【eyeglass】 ①眼镜。②眼镜片。

アイ・ケア【eye care】 对(眼周围的)小皱纹进行美容。

アイコニクス【iconics】 偶像学，映像学。

アイコノクラスト【iconoclast】 破坏偶像的人，打破旧风气的人。

アイコノレーター【iconolator】 圣人崇拜者，名人崇拜者。

アイコン【icon】 (计)表示各种功能及信息的绘图文字。

アイコンクラスト→アイコンクラスト。

アイコンタクト【eye contact】 目光相遇，凝视对方目光。

アイシェイド【eyeshade】 眼罩，打网球时用的遮阳帽。

アイ・シャイナー【eye shiner】 涂在下睫毛内侧的化妆品，眼险膏。

アイシャツ【I shirt】 无袖T恤衫。

アイ・シャドー【eye shadow】 眼险膏，眼黛。

アイショット【eyeshot】 视线，视野。

アイシング【icing】 ①(糕点的)酥皮。②(汽车)汽化器结冰。③(冰球)死球。

アイス【ice】 ①冰。②冰镇咖啡，冰棍，冰淇淋。

アイス・アックス【ice axe】 (登山用的)

冰镐。

アイス・アリーナ【ice arena】 冰场。

アイス・ガラス【ice glass】 冰花状玻璃(器皿)。

アイス・カン【ice can】 冰桶。

アイス・キャンデー【和 ice candy】 冰棒，冰棍。

アイス・キューブ【ice cube】 (电冰箱冻的)方冰块，冰块。

アイスクリームボーイ【和 ice-cream boy】 奶油小生。

アイス・グレイ【ice gray】 (时装表演用的铝、银等金属的)冷灰色。

アイスショー【ice show】 冰上舞蹈，杂技表演。

アイス・スケーター【ice skate】 滑冰运动员。

アイススマック【和 ice+smack】 巧克力蛋卷。

アイス・ソー【ice saw】 冰锯。

アイス・ダンス【ice dance】 冰上舞蹈。

アイス・ティー【ice tea】 凉茶，冰镇茶水。

アイス・トングス【ice tongs】 餐桌上用的冰铁子。

アイスハーケン【德 Eishaken】 (登山用)冰锥。

アイスバーン【德 Eisbahn】 冰化后的雪霜。

アイスバイン【德 Eisbein】 清煮腌猪蹄。

アイス・バッグ【ice bag】 冰袋，冰囊。

アイスパット【ice pat】 片状保冷或保温剂。

アイスハンマー【德 Eishammer】 (登山用)冰锤。

アイス・ピック【ice pick】 (餐桌上用的)碎冰锥。

アイスフォール【icefall】 冰瀑。

アイス・ブレイカー【ice breaker】 ①破冰船。②碎冰机。③会议上第一个发言的人，勇于开拓的人。

アイス・ペール【ice pail】 冰桶。

アイスボックス【icebox】 冰箱，冰冷式便携冰箱。

アイス・ヨット【ice yacht】 冰上快艇。

アイス・リンク【ice rink】滑冰场。
 アイゼン【德 Eisen】①铁。②(登山)冰爪。
 アイソキネティクス【isokinetics】人体四肢关节健身法。
 アイソクローン【isochrone】等时线。
 アイソゴニズム【isogonism】〈数〉等角。
 アイソザイム【isozyme】〈医〉同功酶，异酵素。
 アイソスタシー【isostasy】地壳均衡说。
 アイソタイプ【isotype】国际图形语言教育系统。
 アイソトープ【isotope】放射性同位素。
 アイソトープ電池【和 isotope でんち】放射性同位素电池。
 アイソトニック【isotonic】等张性。
 アイソトニック飲料【和 isotonic いんりょう】矿物质饮料。
 アイソバー【isobar】等压线。
 アイソメトリック【isometric】①等大(的)，等轴结晶(的)。②等角投影法。
 アイソメトリックス【isometrics】肌肉锻炼法之一。
 アイソレーションニズム【isolationism】①孤立主义。②不干涉政策。
 アイソレーション【isolation】①孤立，隔离。②交通阻断。
 アイソレーション・ブース【isolation booth】隔音室。
 アイソレーター【isolator】绝缘体。
 アイデア・スクリーニング【idea screening】(企业开发新产品时对市场、原材料、加工工艺进行的)综合论证。
 アイデアライズ【idealize】理想化。
 アイデアリズム【idealism】①观念论，唯心论。②理想主义。
 アイ・ティ【IT(Inclusive Tour)】包价旅行。
 アイディア【idea】①想法，主意，念头。②观念。
 アイディア・ウーマン【idea woman】有心计的女人，思维敏捷的女人，富有想像力的女人。
 アイディア・プライス【idea price】理想

价格，参考价格。

アイディア・マン【idea man】善于出点子的人，智囊人物，智多星。
 アイディ・カード【ID card】身份证。
 アイディル【idyll】①〈乐〉田园乐曲，牧歌，抒情歌。②田园诗。
 アイテム【item】①细目，品目。②(新闻的)条目。③〈计〉项目，项。④(时装表演的)服装种类。
 アイテルング【德 Eiterung】〈医〉化脓。
 アイデンティカル【identical】一样，相同，同样。
 アイデンティティ【identity】①同一性。②身份，本体，个性。
 アイデンティティ・カード【identity card】身份证件。
 アイデンティティ・クライシス【identity crisis】自我同一性认识的危机。
 アイデンティファイ【identify】①认为相同，等同。②证明是同一人物。
 アイデンティフィケーション【identification】①当成一个，感觉是一个。②广告表现的一贯性和统一性。
 アイデンティフィケーション・カード【identification card】身份证(书)。
 アイデンティフィケーション・ランプ【identification lamp】标志灯。
 アイ・ドナー【eye donor】眼球提供者。
 アイドカの原則【和 AIDCA のげんそく】→アイドマの原則。
 アイトスA【ITOS-A】美国实用气象卫星。
 アイ・ドナー→アイ・ドナー。
 アイドマの原則【AIDMA のげんそく】广告制作基本原则(注意、兴趣、欲望、记忆及购买行动之略语)。
 アイドラー【idler】①懒汉，好吃懒做的人。②〈机〉惰轮，空转轮，无效，空转。
 アイドリング【idling】(汽车发动机、齿轮等的)空转。
 アイドル【idle】①懒人，懒汉。②空闲。③徒劳，浪费。
 アイドル【idol】偶像，崇拜对象。
 アイドル・ガール【idol girl】广告女

郎。

アイドル・ギア【idle gear】空转齿轮。

アイドル・コスト【idle cost】窝工损失费。

アイドル・コンテスト【idol contact】偶像竞选比赛。

アイドル・システム【idle system】旷闲制度，停机制度（为避免裁员而通过减少作业和工作时间、降低工资的不景气对策）。

アイドル・ショップ【idol shop】名人商店（专门经销演艺界人士用的商品）。

アイドル・スター【idolized star】红歌星。

アイドル・タイム【idle time】窝工时间，停机时间，空闲时间。

アイドル・トーク【idle talk】闲谈，废话。

アイナ【INAH】〈药〉异烟肼，雷米封。

アイヌ【Ainu】阿依努族人（居住在日本北海道的少数民族）。

アイパー【和 i(ron) per(manent)】〈容〉热烫，电烫。

アイ・パートナー【和 eye partner】电视机对盲人的声音解说。

アイ・パッド【eye pad】〈医〉挡眼纱布垫。

アイ・バンク【eye bank】眼库。

アイビー【ivy】常青藤。

アイ・ビー・エム【IBM】美国商业计算机公司。

アイビー・カット【Ivy cut】（美国东部八所名牌大学学生流行的）短发分头发型。

アイビー・カレッジ【Ivy college】美国东部八所名牌大学（包括耶鲁、哈佛、普林斯顿、哥伦比亚等）。

アイビー・スタイル【Ivy style】（美国东部学生流行的一种西服型式）直筒上衣配窄领带和开襟衬衫。

アイビー・リーグ【Ivy League】美国东部八所名牌大学足球联盟。

アイビー・ルック【Ivy look】美国东部八所名牌大学流行的一种男式西服。

アイブロー・アーチ【eyebrow arch】修眉毛。

アイブロー・シェーブ【eyebrow shape】修整眉型。

アイブロー・ブラッシュ【eyebrow brush】修眉刷子。

アイ・ホール【eye hole】眼窝。

アイボール【eyeball】眼球，眼珠子。

アイボリー【ivory】①象牙，象牙制品。②象牙色。

アイボリー・シーズン【ivory season】棒球季节。

アイボリー・ペーパー【ivory paper】厚光纸，画片印刷纸。

アイボリー・ホワイト【ivory white】象牙色，乳白色。

アイ・マスク【eye mask】眼罩。

アイメート【和 eye+mate】导盲犬。

アイモ【Eymo】手提式电影摄影机。

アイモ・カメラ【eyemo camera】便携式（电影、电视）摄影机。

アイユ【法 ail】〈植〉大蒜。

アイ・ライン【eye line】眼线，描眼圈。

アイラッシュ【eyelash】眼毛，睫毛。

アイラッシュ・カーラー【eyelash curler】卷睫毛器。

アイランド【island】（交通）安全岛。

アイランド・キッチン【island kitchen】岛式厨房（指在厨房中间设置操作台）。

アイランド・ハーフ広告【island half こうこく】占报纸中半页大小的广告。

アイランド・プラットホーム【island platform】岛式站台。

アイリス【iris】①爱利斯（希腊彩虹女神）。②虹膜。③（摄影）可变光阑。

アイリス・アウト【iris-out】（摄影、电视）圈出。

アイリス・イン【iris-in】（摄影、电视）圈入。

アイリッシュ・ウイスキー【Irish whiskey】爱尔兰威士忌（酒）。

アイル【aisle】①（剧场、列车等）座席间的通路。②教会的侧廊。

アイル・シート【aisle seat】（剧场、列车等）通路侧的座位。

アイルランド【Ireland】爱尔兰（北欧国

家)。
アイレストホワイト【和 eye + rest + white】柔和的白色。
アイレット【eyelet】①钮孔。②窥视孔，枪眼。
アイレット・ホール【eyelet hole】小孔，洞眼，洞孔。
アイロニー【irony】反语，反话，讽刺。
アイロニカル【ironical】反语(的)，反话(的)，讽刺(的)。
アイロン【iron】熨斗，烙铁。
アインスタイニウム【einsteinium】〈化〉镱。
アイン・パール【德 Einpaar】①夫妇俩。②一对，一双，一副。
アインフュールンク【德 Einfühlung】进入角色。
アウジオン【audion】〈电〉三极管，三极检波管。
オーストラロピテクス【拉 australopithecus】洪积世初期(约100~300万年前)生存的猿猴。
アウスレーゼ【德 Auslese】①选择。②特选品，特选高级葡萄酒。
アウト【outer】①外侧(的)，外边(的)，外部(的)。②(毛衣、羊毛衫等)上衣的总称，外套。
アウト・スペース【outer space】大气层外的宇宙。
アウト・ベルト【outer belt】〈服〉装饰服带。
アウトアルキー【德 Autarkie】自给自足经济。
アウチスムス【德 Autismus】〈医〉孤癖症。
アウト・シャツ【outing shirt】外穿衬衣。
アウト・テリア【和 exterior】室外设备(大门、门扉、棚架、街灯等)。
アウト【out】①外面，外边。②(网球)界外球。③(高尔夫球的)前9个穴。④(棒球)出局。
アウト・アンプ【out amp(lifier)】〈电〉输出放大器。
アウトウエア【和 out + wear】外衣，外套。

アウト・エッジ【out edge】(滑冰)冰刀外刃。
アウト・オブ・デート【out-of-date】过时(的)，不流行(的)，不时兴(的)。
アウト・オブ・バウンズ【out of bounds】①(篮球等)出界。②(高尔夫球)禁击区。
アウト・オブ・ファッション【out of fashion】过时的服装，不流行的服装。
アウト・カウント【out count】(棒球)该局已出局击球员“击球”数。
アウトグループ【outgroup】外集团，外人集团(社会学用语)。
アウト・ゴーイング・カレント【out going current】〈电〉输出电流。
アウトコース【和 out + course】①(棒球)外侧球。②(田径)外侧跑道，外圈。
アウト・コーナー【out corner】①(棒球)外角。②(田径)弯道的外侧。
アウトサイズ【outsized】特大(的)，特号(的)。
アウトサイダー【outsider】局外人，无直接关系的人，单枪匹马的人，非加盟者。
アウトサイド【outside】①外侧，外部。②(网球、乒乓球等)线外侧，出界。③(棒球)外角球。
アウトスカート【outskirts】①郊外，郊区。②周边部分。
アウトスタンディング【outstanding】明显，出众，显著。
アウトスタンディング・アカウント【outstanding account】未支付的结算单。
アウトステップ【outstep】(棒球)向外迈步击球。
アウトストラダ【意 autostrada】高速公路。
アウト・セックス【out sex】婚外性交，通奸。
アウトソーシング【outsourcing】国际采购，在海外采购零部件。
アウトゾーム【autosome】〈医〉常染色体。
アウトダイニング【和 out + dining】在外面吃饭。

アウトターン【outturn】①产量，数量。
②质量。

アウトテーク【outtake】①(影视的)剪辑片。②未制作的录音材料。

アウトドア【outdoor】室外(的)。

アウトドア・エキササイズ【outdoor exercises】室外运动。

アウトドアOA【和 outdoor OA】室外办公自动化。

アウトドア・ゲーム【outdoor game】〈体〉户外运动。

アウトドア・ライフ【outdoor life】室外生活，野外生活，户外活动。

アウト・ドロップ【out drop】(棒球)外下坠球。

アウトバースト【outburst】①爆发，感情的喷发。②太阳短时间内连续放出强电波现象。

アウトバーン【德 Autobahn】高速公路网络。

アウト・ハイ【out high】(棒球)外角高的投球。

アウトハウス【outhouse】①户外房屋。②(室外)厕所。

アウトバウンド【outbound】①开往外国(的)。②电话推销员。

アウトバック【outback】特指澳大利亚的内陆部分未开垦的土地，内陆偏僻的地方。

アウトフィッター【outfitter】旅行用品商店，体育用品商店。

アウトフィット【outfit】(用于旅行、探险的)整套装备。

アウトフォーカス【和 out + focus】〈摄影〉散焦法。

アウトフォール【outfall】①河口。②(污水等)排水口。

アウトプット【output】①〈经〉输出，〈计〉输出。②产量。

アウトプット・データ【output date】〈计〉输出数据。

アウトプット・デバイス【output device】〈计〉输出装置。

アウトブレイク【outbreak】(战争等的)爆发，发生。

アウトプレースメント【outplacement】

调职斡旋。

アウト・プレーヤー【和 out player】(网球)接球运动员。

アウト・ポイント【out point】〈体〉超过对方的得分。

アウト・ボクシング【out boxing】(拳击)远距离战术。

アウトポケット【和 outpocket】(服装)明袋。

アウトモード【和 outmode】不时髦，老式样，落后。

アウトライト取引【和 outright とりひき】无条件交易。

アウトライン【outline】外形，轮廓，概要，略图。

アウトライン・デザイン【outline design】初步方案，初步设计。

アウトライン・フォント【outline font】〈计〉输出轮廓清晰的字体(而不是点阵)。

アウトリガー【outrigger】①外伸支架，液压支腿。②舷外装有防翻装置的独木舟。③拖网捕捞船船尾两侧伸出的钓杆。

アウトルック【outlook】预报，预测，展望，见解。

アウトレイ【outlay】经费，支出。

アウト・レース【out race】外环，外圈。

アウトレット【outlet】①出口，放出口。②电源插座。

アウトレット・ストア【outlet store】①专营特定厂家产品的零售店。②减价销售店(的一种形式)。

アウトロー【outlaw】失去法律保护的人，被剥夺公民权者，被驱逐的人。

アウト・ロー【out low】(棒球)外角低的投球。

アウトワード・バウンド・スクール【outward bound school】通过野外活动培养青少年的学校。

アウトワード・ルッキング【outward looking】向外看。

アウフヘーベン【德 aufheben】〈哲〉扬弃。

アウラ【德 Aura，拉 aura】①灵气。②氛围，感觉。③癫痫等病的前兆。

アウル【owl】 ① 夜间活动的人。② (动) 猫头鹰。

アウル・アイ・カメラ【owl eye camera】 暗视摄影机。

アエラ【拉 aera】 时代。

アエロフロート【AEROFLOT】 前苏联民用航空总局(代号SU)。

アエロ・モベル【Aero-Mobel】 气垫车。

アオケラ【awokera】 (动) 啄木鸟。

アカウントビリティー【accountability】 责任, 对结果承担的责任。

アカウントant【accountant】 会计师, 会计员, 出纳。

アカウントティング【accounting】 会计, 会计学, 会计报告。

アカウントティング・マシン【accounting machine】 会计用计算机。

アカウント【account】 ① 账目, 账户。② 户头, 主顾, 顾客。③ 说明, 计算。④ 广告主。

アカウント・エグゼクティブ【account executive】 广告主与广告公司间的联络员。

アカウント・カレント【account current】 活期存款。② 流动账户, 经常账户。③ 未清账款。

アカウント・スーパーバイザー【account supervisor】 账目监察员。

アカウント・ナンバー【account number】 帐号, 户头号码。

アカディ牛乳【意 High Digestine ぎゅうにゅう】HD牛乳(意大利语消化吸收好之意)。

アカデミア・ナウク【俄 Академия Наук (СССР)】(前)苏联科学院。

アカデミー【academy】 学院, 文艺协会, 艺术院, 大学, 研究所。

アカデミー賞【和 Academy しょう】 美国电影科学协会奖, 奥斯卡奖。

アカデミー・フランセーズ【法 Académie française】 法兰西学院(1635年成立)。

アカデミシャン【academician】 ① 学会会员, 艺术院会员。② 学究。

アカデミスト【academist】 学究, 学者, 大学士。

アカデミズム【academism】 御用学风, 空论, 学究主义。

アカデミック【academic】 学问(的), 学究式(的), 学者(的)。

アカデミック・ガウン【academic gown】 (服) 学位袍, 学位服。

アカデミック・ディスカウント【academic discount】 以低于通常的市价向大学等教育机构出售商品的商业习惯。

アガニョーク【俄 ОГОНЬЕК】(前苏联)《星火》画报。

アガペー【希 agape】 神的无私的爱, 友邻爱, 同袍爱。

ア・カペラ【意 a capella】 无伴奏的合唱及歌曲。

アガライト【agalite】 (矿) 纤维滑石。

アカリ・ダル【Akali Dal】 阿卡尔党(印度旁遮普邦的主要政党)。

アカルチュレーション【acculturation】 文化变异。

アカンサス【acanthus】 ① (植) 蓼荇。② 蓼荇叶状的装饰。

アカンタアメーバ【acanthamoeba】 附在隐形眼镜上使角膜患病的变形虫。

アキュートロン【accutron】 电子表, 电子计时器。

アキュームレーター【accumulator】 ① 蓄积装置。② 蓄电池。③ (计) 累加器。

アキュミュレーション【accumulation】 (经) 累积(指在证券交易中据以折价方式买进债券的成本与其面值之间的差额)。

アキュミュレーション方式信託【accumulation ほうしきしんたく】 (经) 累积方式信託, 累积信託方式。

アキレス【Achilles】 阿基里斯(希腊神话中的勇士)。

アキルス腱【和 Achilles けん】 ① 艾基利斯氏腱(跟腱)。② 致命的弱点。

アクア【aqua】 水, 液体。

アクアケード【aquacade】 水上表演。

アクアチント【aquatint】 铜版蚀镂法。

アクアトロン【aquatron】 水产人工环境调节器。

アクアトーン【aquaton】 胶版印刷。